

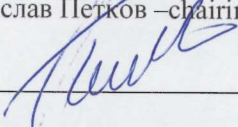
Minutes of Meeting №2	Протокол №2
<p>With the pre-selection results of the work of a committee in a negotiation procedure with a preliminary notice:” <b>Archaeological studies of archaeological sites found along the route of gas interconnector Greece-Bulgaria</b>“, opened by Decision of the Contracting Authority P-10 of 18.05.2018.</p> <p>Today, 08.06.2018, pursuant to art. 54, para 7 from RPPA</p>	<p>с резултатите от предварителния подбор от работата на комисия в процедурата на договаряне с предварителна покана за възлагане на обществена поръчка с предмет: <b>„Извършване на археологически проучвания на археологически обекти, установени на трасето на газопровод „Междусистемна газова връзка Гърция-България“</b>, открита с Решение на Възложителя P-10 от дата 18.05.2018.</p> <p>Днес, 08.06.2018г. на основание чл. 54, ал. 7 от Правилника за прилагане на ЗОП</p>
<p>Committee composed by:</p> <p>Chairman – Stanislav Petkov</p> <p>Members:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vladislava Doychinova</li> <li>2. Dimitar Spassov</li> </ol>	<p>Комисия в състав:</p> <p>Председател – Станислав Петков</p> <p>Членове:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Владислава Дойчинова</li> <li>2. Димитър Спасов</li> </ol>
<p>in a closed session examined the admitted Request for participation of National Archeological Institute with Museum – BAS and the documents submitted by the candidate in a negotiation procedure with a preliminary notice: <b>„Archaeological studies of archaeological sites found along the route of gas interconnector Greece-Bulgaria</b>“, opened by Decision of the Contracting Authority P-10 of 18.05.2018 for establishing conformity with the requirements for the personal standing and the selection criteria, set by the Contracting Authority.</p>	<p>в закрито заседание разгледа допуснатото Заявление за участие на „Национален археологически институт с музей - БАН и документите, подадени от кандидата в процедурата на договаряне с предварителна покана за възлагане на обществена поръчка с предмет: <b>„Извършване на археологически проучвания на археологически обекти, установени на трасето на газопровод „Междусистемна газова връзка Гърция-България“</b>, открита с Решение на Възложителя P-10 от дата 18.05.2018 г. за установяване на съответствието с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя.</p>
<p>Upon reviewing the documents submitted the committee has established the following conclusions with respect to missing, incomplete or incompliance of the information, including irregularity or a factual error or incompliance with the requirements to personal standing or the selection criteria:</p>	<p>При прегледа на представените документи комисията направи следните констатации относно наличието на пропуски, непълнота или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за</p>

	подбор:
<p>When examining the Request for participation and the attached documents of the candidate "National Archaeological Institute with Museum – BAS, the committee established that the submitted documents and information from the Candidate are correctly filled in and meet the requirements of the Contracting Authority.</p>	<p>При разглеждане на заявлението за участие и приложените документи на кандидата „Национален археологически институт с музей – БАН, комисията констатира, че представените документи и информация от Кандидата са коректно попълнени и отговарят на изискванията на Възложителя.</p>
<p>A Request for participation of the Candidate and ESPD, according to the templates in the documentation for participation of the Contracting Authority, are attached.</p>	<p>Приложени са Заявление за участие на Кандидата и ЕЕДОП съобразно образците в документацията за участие на Възложителя.</p>
<p>The documents are submitted in Bulgarian language and in a hard copy. Separately, the documents are also submitted in electronic version, and the ESPD is submitted in electronic form on a digital CD carrier and duly signed with an electronic signature by the person representing the Candidate.</p>	<p>Документите са подадени на български език и в копие на хартиен носител. Отделно документите са представени и в електронен вариант, като ЕЕДОП е представен в електронен вид на цифров носител CD и надлежно подписан с електронен подпис от лицето, което представлява Кандидата.</p>
<p>After examining the ESPD it was established the following:</p>	<p>След преглед на ЕЕДОП се установи следното:</p>
<p>Regarding the requirements under item 2.1 of the Procurement Documentation, the Candidate has declared "Yes" in Part IV, Section A - Efficiency from ESPD and fulfills the stated requirements for performance of the activity, subject to the procurement.</p>	<p>Относно изискванията по т. 2.1 от Документацията за участие в поръчката, Кандидатът е декларирал „Да“ в Част IV, Раздел А – Годност от ЕЕДОП и изпълнява поставените изисквания за годност за упражняване на дейността, предмет на поръчката.</p>
<p>Regarding the requirements under item 2.2 of the Procurement Documentation, the Candidate has declared the execution of rescue archeological excavations in the last three years fulfilling the requirements for technical and professional abilities.</p>	<p>Относно изискванията по т. 2.2 от Документацията за участие в поръчката, Кандидатът е декларирал изпълнение на спасителни археологически разкопки в последните три години, изпълняващи поставените изисквания за технически и професионални способности.</p>
<p>Regarding the requirements of item 2.4 of the Documentation for Participation, the Candidate has declared teams of experts meeting the requirements for technical and professional abilities.</p>	<p>Относно изискванията на т. 2.4 от Документацията за участие, Кандидатът е декларирал екипи от експерти, изпълняващи поставените изисквания за технически и професионални способности.</p>
<p>The information provided in ESPD reveals that the Candidate complies with the Selection Criteria and that there are no grounds for exclusion.</p>	<p>От представената в ЕЕДОП информация е видно, че Кандидатът съответства на Критериите за подбор и за него не са налице основания за отстраняване.</p>

<p>As a result of the examination of the submitted documents by the candidate "National Archaeological Institute with Museum - BAS" and the documents submitted by the Candidate regarding the compliance with the requirements for the personal standing and the selection criteria, the committee unanimously decided that to the next phase of the procedure should be admitted the following candidates:</p> <p><b>1. "National Archaeological Institute with Museum - BAS"</b></p> <p>View from the submitted application and ESPD, the candidate meets the requirements for personal standing and the selection criteria set by the Contracting Authority in the documentation for participation.</p>	<p>В резултат на разглеждането на представените документи от кандидата „Национален археологически институт с музей – БАН“ и документите, подадени от кандидата относно съответствието им с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, комисията единодушно реши, че до следващия етап в процедурата следва да бъдат допуснати следните кандидати:</p> <p><b>1. „Национален археологически институт с музей – БАН“</b></p> <p>Видно от представеното заявление за участие и ЕЕДОП, кандидатът отговаря на изискванията към лично състояние и критериите за подбор, поставени от възложителя в документацията за участие.</p>
<p>In accordance with the Request for participation and the stated by the candidate possibility to submit an offer within 10 days from the date of sending the invitation to tender and on the grounds of Art. 135, para. 5 of the PPA, the Contracting Authority shall set a term of 10 days from the date of sending the written invitation to the Candidate <b>"National Archaeological Institute with Museum – BAS"</b> to submit an offer.</p>	<p>В съответствие със Заявлението за участие и посочената от кандидата възможност за предоставяне на оферта в срок от 10 дни от датата на изпращане на поканата за представяне на оферти и на основание чл. 135, ал. 5 ЗОП, Възложителят определя срок от 10 дни, считано от датата на изпращане на писмената покана до Кандидата <b>"Национален археологически институт с музей – БАН"</b> да подаде оферта.</p>
<p>All the documentation shall be submitted to the Contracting Authority to take a decision pursuant to art. 22, par. 1, item 4 of PPA with regard to art. 55, par. 1 of RIPPA.</p>	<p>Цялата документация се предава на Възложителя за вземане на решение по чл. 22, ал. 1, т. 4 от ЗОП във връзка с чл. 55, ал. 1 от ППЗОП.</p>
<p>With the following actions having been performed, the chairing member of the committee closed the meeting.</p>	<p>С извършването на горните действия председателят на комисията закри заседанието.</p>

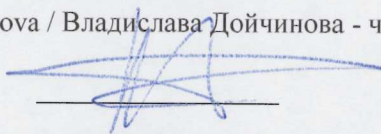
**Evaluation Committee/Комисия:**

1. Stanislav Petkov/Станислав Петков – chairing member/ председател


  
\_\_\_\_\_

**Members/ Членове:**

2. Vladislava Doychinova / Владислава Дойчинова - член/member

  
\_\_\_\_\_

- Dimitar Spassov / Димитър Спасов - член/member

  
\_\_\_\_\_